



Eestikeelne väljaanne

Teave ja teatised

59. aastakäik

5. detsember 2016

Sisukord

IV Teave

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

Euroopa Liidu Kohus

2016/C 454/01	Euroopa Liidu Kohtu viimased väljaanded <i>Euroopa Liidu Teatajas</i>	1
2016/C 454/02	Peakohutujuristi nimetamine	2
2016/C 454/03	Euroopa Kohtu kodukorra artiklis 107 märgitud kohtuasju lahendava koja määramine	2
2016/C 454/04	Euroopa Kohtu kodukorra artiklis 193 märgitud kohtuasju lahendava koja määramine	2
2016/C 454/05	Euroopa Kohtu 4. oktoobri 2016. aasta üldkoosolekul vastu võetud otsused	2
2016/C 454/06	Nimekirjad kohtukoosseisu moodustamiseks kolmest kohtunikust koosnevale kojale määratud kohtuasjade puhul	3
2016/C 454/07	Kolmest kohtunikust koosnevate kodade presidentide valimine	4
2016/C 454/08	Euroopa Kohtu uue liikme vande andmine	4

V Teated

KOHTUMENETLUSED

Euroopa Kohus

2016/C 454/10	Kohtuasi C-102/14 P: Euroopa Kohtu (viies koda) 29. septembri 2016. aasta määrus – Investigación y Desarrollo en Soluciones y Servicios IT, SA versus Euroopa Komisjon (Apellatsioonkaebus — Euroopa Kohtu kodukorra artikkel 181 — Lepingud Euroopa Liidu finantsabi kohta teaduse ja arengu valdkonna projektidele — Auditi aruanne, milles tuvastatakse eeskirjade eiramised — Otsus nõuda Euroopa Komisjoni tehtud ettemaksed tagasi — Tühistamishagi — Otsus peatada maksete tegemine — Lepinguvälise vastutuse tuvastamise hagi — Otsus jätta leping sõlmimata — Kahju hüvitamise hagi — Vastuvõetamatus)	5
2016/C 454/11	Kohtuasi C-224/14 P: Euroopa Kohtu (kuues koda) 6. septembri 2016. aasta määrus – Lidl Stiftung & Co. KG versus Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (Apellatsioonkaebus — Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Kohtu kodukorra artikkel 181 — Ilmselgelt vastuvõetamatu või ilmselgelt põhjendamatu apellatsioonkaebus)	5
2016/C 454/12	Kohtuasi C-237/14 P: Euroopa Kohtu (kuues koda) 6. septembri 2016. aasta määrus – Lidl Stiftung & Co. KG versus Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (Apellatsioonkaebus — Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Kohtu kodukorra artikkel 181 — Ilmselgelt vastuvõetamatu või ilmselgelt põhjendamatu apellatsioonkaebus)	6
2016/C 454/13	Kohtuasi C-551/14 P: Euroopa Kohtu (kuues koda) 13. septembri 2016. aasta määrus – Arctic Paper Mochenwangen GmbH versus Euroopa Komisjon (Apellatsioonkaebus — Keskkond — Direktiiv 2003/87/EÜ — Artikkel 10 a — Kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteem — Üleminekueeskirjad saastekvootide tasuta ühtlustatud eraldamiseks alates 2013. aastast — Otsus 2011/278/EÜ — Saksamaa Liitvabariigi poolt esitatud riiklikud rakendusmeetmed — Teatavate käitiste saastekvoote tasuta saavate käitiste loetellu kandmisest keeldumine — Klausel juhtumite kohta, mille puhul esinevad „ülemäärased raskused“ — Komisjoni rakendusvolitused)	6
2016/C 454/14	Kohtuasi C-564/14: Euroopa Kohtu 13. detsembri 2016. aasta määrus – Raffinerie Heide GmbH versus Euroopa Komisjon (Apellatsioonkaebus — Keskkond — Direktiiv 2003/87/EÜ — Artikkel 10 a — Kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteem — Üleminekueeskirjad saastekvootide tasuta ühtlustatud eraldamiseks alates aastast 2013 — Otsus 2011/278/EÜ — Saksamaa Liitvabariigi poolt esitatud riiklikud rakendusmeetmed — Teatavate käitiste saastekvoote tasuta saavate käitiste loetellu kandmisest keeldumine — Klausel juhtumite kohta, mille puhul esinevad „ülemäärased raskused“ — Komisjoni rakendusvolitused)	7
2016/C 454/15	Kohtuasi C-565/14: Euroopa Kohtu 13. septembri 2016. aasta määrus – Romonta GmbH versus Euroopa Komisjon (Apellatsioonkaebus — Keskkond — Direktiiv 2003/87/EÜ — Artikkel 10 a — Kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteem — Üleminekueeskirjad saastekvootide tasuta ühtlustatud eraldamiseks alates aastast 2013 — Otsus 2011/278/EÜ — Saksamaa Liitvabariigi poolt esitatud riiklikud rakendusmeetmed — Teatavate käitiste saastekvoote tasuta saavate käitiste loetellu kandmisest keeldumine — Klausel juhtumite kohta, mille puhul esinevad „ülemäärased raskused“ — Komisjoni rakendusvolitused)	7

2016/C 454/16	Kohtuasi C-228/15: Euroopa Kohtu (viies koda) 7. septembri 2016. aasta määrus (Tribunale di Catania eelotsusetaotlus – Itaalia) – kriminaalasi Snezhana Velikova süüdistuses (Eelotsusetaotlus — Liidu kodanike õigus liikuda ja elada Euroopa Liidu territooriumil — Eelotsusetaotluse asjakohatus põhikohtuasjas tehtava lahendi seisukohast — Ilmselge vastuvõetamatus)	8
2016/C 454/17	Kohtuasi C-309/15 P: Euroopa Kohtu (üheksas koda) 8. septembri 2016. aasta määrus – Real Express Srl versus Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO), MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG (Apellatsioonkaebus — Euroopa Kohtu kodukorra artikkel 181 — Euroopa Liidu kaubamärk — Määrus (EÜ) nr 207/2009 — Sõnalist osa „real“ sisaldav sinist ja punast värvi kujutismärk — Sõnalisi osi „Real“ ja „Real mark“ sisaldavate siseriiklike must-valgete kujutismärkide omaniku vastulause — Vastulause tagasilükkamine)	8
2016/C 454/18	Kohtuasi C-322/15: Euroopa Kohtu (neljas koda) 8. septembri 2016. aasta määrus (Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio eelotsusetaotlus – Itaalia) – Google Ireland Limited, Google Italy Srl versus Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni (Eelotsusetaotlus — Euroopa Kohtu kodukorra artikli 53 lõige 2 ja artikkel 94 — Piisavate andmete puudumine põhikohtuasja faktilise ja õigusliku konteksti ning põhjuste kohta, millest tulenevalt on eelotsuse küsimusele vastamine vajalik — Ilmselge vastuvõetamatus)	9
2016/C 454/19	Kohtuasi C-338/15: Euroopa Kohtu (seitsmes koda) 20. juuli 2016. aasta määrus – Claire Staelen versus Euroopa ombudsman (Apellatsioonkaebus — Lepinguväline vastutus — Avaliku konkursi tulemusel koostatud sobivate kandidaatide nimekirja haldamise kohta esitatud kaebuse menetlemine Euroopa ombudsmani poolt — Euroopa Kohtu kodukord — Artikkel 181)	9
2016/C 454/20	Liidetud kohtuasjad C-363/15 P ja C-364/15 P: Euroopa Kohtu (esimene koda) 21. juuli 2016. aasta määrus – Louis Vuitton Malletier SA versus Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet, Nanu-Nana Handelsgesellschaft mbH für Geschenkartikel & Co. KG (Apellatsioonkaebus — Ühenduse kaubamärk — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine)	10
2016/C 454/21	Kohtuasi C-438/15: Euroopa Kohtu (seitsmes koda) 28. septembri 2016. aasta määrus – (Tribunale di Taranto eelotsusetaotlus – Itaalia) – kriminaalasi Davide Durante süüdistuses (Eelotsusetaotlus — Euroopa Kohtu kodukorra artikkel 99 — Identsed eelotsuse küsimused — ELTL artiklid 49 ja 56 — Asutamisevabadus — Teenuste osutamise vabadus — Hasartmängud — Piirangud — Üldisest huvist tulenevad ülekaalukad põhjused — Proportsionaalsus — Hankes osalemise tingimused ning finants- ja majandusliku olukorra hindamine — Pakkuja hankemenetlusest kõrvaldamine seetõttu, et ta jättis esitamata finants- ja majandusliku seisundi õiendid, mille on välja andnud kaks eri panka)	10
2016/C 454/22	Kohtuasi C-534/15: Euroopa Kohtu (kümnes koda) 14. septembri 2016. aasta määrus (Judecătoria Satu Mare eelotsusetaotlus – Rumeenia) – Pavel Dumitraș, Mioara Dumitraș versus BRD Groupe Sociéte Générale – Sucursala Județeană Satu Mare (Eelotsusetaotlus — Tarbijakaitse — Direktiiv 93/13/EMÜ — Ebaõiglased tingimused — Artikli 1 lõige 1 — Artikli 2 punkt b — Tarbija staatus — Kohustuse üleandmine krediitdilepingute uuendamise teel — Kinnisvaratagatise leping, millele on alla kirjutanud üksikisikud, kellel puudub kutsealane suhe uuest võlgnikust äriühinguga)	11
2016/C 454/23	Kohtuasi C-542/15: Euroopa Kohtu (seitsmes koda) 28. septembri 2016. aasta määrus (Tribunale di Santa Maria Capua Vetere eelotsusetaotlus – Itaalia) – kriminaalasi Angela Manzo süüdistuses (Eelotsusetaotlus — Euroopa Kohtu kodukorra artikkel 99 — Samasugused eelotsuse küsimused — ELTL artiklid 49 ja 56 — Asutamisevabadus — Teenuste osutamise vabadus — Hasartmängud — Üldisest huvist tulenevad ülekaalukad põhjused — Proportsionaalsus — Riigihanked — Hankes osalemise tingimused ning finants- ja majandusliku olukorra hindamine — Pakkuja hankemenetlusest kõrvaldamine seetõttu, et ta jättis esitamata finants- ja majandusliku seisundi õiendid, mille on välja andnud kaks eri panka — Direktiiv 2004/18/EÜ — Artikkel 47 — Kohaldatavus)	12

2016/C 454/24	Kohtuasi C-586/15 P: Euroopa Kohtu 7. septembri 2016. aasta määrus – Lotte Co. Ltd <i>versus</i> Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (Apellatsioonkaebus — Euroopa Kohtu kodukorra artikkel 181 — Euroopa Liidu kaubamärk — Kujutismärk, mis sisaldab jaapanikeelset sõnalist osa ja väikest koalat kandvat koalat puul — Varasema siseriikliku ruumilise kaubamärgi KOALA-BÅREN ja varasema siseriikliku kujutismärgi KOALA omaniku vastulause — Kaubamärgi tegeliku kasutamise tõendamine — Kaubamärgi kasutamine kujul, mis erineb selliste elementide poolest, mis ei muuda selle eristusvõimet — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 15 lõike 1 teise lõigu punkt a ning artikli 42 lõiked 2 ja 3 — Osaliselt ilmselt vastuvõetamatu ja osaliselt ilmselt põhjendamatu apellatsioonkaebus)	12
2016/C 454/25	Kohtuasi C-614/15: Euroopa Kohtu (kümnes koda) 21. septembri 2016. aasta määrus (Curtea de Apel Craiova eelotsusetaotlus – Rumeenia) – Rodica Popescu <i>versus</i> Direcția Sanitar Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor Gorj (Eelotsusetaotlus — Euroopa Kohtu kodukorra artikkel 99 — Sotsiaalpoliitika — Direktiiv 1999/70/EÜ — Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni (ETUC), Euroopa Tööandjate Föderatsiooni (UNICE) ja Euroopa Riigiosalusega Ettevõtete Keskuse (CEEP) raamkokkulepe tähtajalise töö kohta — Järjestikused tähtajalised töölepingud — Veterinaarassistent loomateravise järelevalve valdkonnas — Avalik sektor — Klausli 5 lõige 1 — Meetmed tähtajaliste lepingute kuritarvitamise vältimiseks — Mõiste „objektiivsed alused“, mis õigustavad selliseid lepinguid — Vabade ametikohtade täitmine asenduslepingute alusel seni, kuni konkurss on lõpule viidud)	13
2016/C 454/26	Kohtuasi C-631/15: Euroopa Kohtu (kümnes koda) 21. septembri 2016. aasta määrus (Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n° 1 de Oviedo eelotsusetaotlus – Hispaania) – Carlos Álvarez Santirso <i>versus</i> Consejería de Educación, Cultura y Deporte del Principado de Asturias (Eelotsusetaotlus — Euroopa Kohtu kodukorra artikkel 99 — Direktiiv 1999/70/EÜ — Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni (ETUC), Euroopa Tööandjate Föderatsiooni (UNICE) ja Euroopa Riigiosalusega Ettevõtete Keskuse (CEEP) sõlmitud raamkokkulepe tähtajalise töö kohta — Klausel 4 — Järjestikused tähtajalised töölepingud avalikus sektoris — Muu kui ülikooliharidus — Riigisisised õigusnormid — Lisatasu maksmine — Tingimus — Positiivne tulemus hindamisel — Määratud ajaks ametisse nimetatud ametnikena teenistusse võetud õpetajad — Väljajätmine — Diskrimineerimiskeelu põhimõte)	14
2016/C 454/27	Liidetud kohtuasjad C-91/16 ja C-120/16: Euroopa Kohtu (viies koda) 8. septembri 2016. aasta määrus (Juzgado de Primera Instancia n° 60 de Madridi eelotsusetaotlus – Hispaania) – CaixaBank SA <i>versus</i> Héctor Benlliure Santiago (C-91/16), Abanca Corporación Bancaria SA/Juan José González Rey, María Consuelo González Rey, Francisco Rodríguez Alonso (C-120/16) (Eelotsusetaotlus — Direktiiv 93/13/EMÜ — Ebaõiglased tingimused — Viivitusintressi määr — Laenuintressi määra kohaldamine — Euroopa Kohtu kodukorra artikli 53 lõige 2 — Vastuvõetamatus)	14
2016/C 454/28	Kohtuasi C-141/16: Euroopa Kohtu (seitsmes koda) 20. juuli 2016. aasta määrus (Commissione Tributaria Regionale di Milano eelotsusetaotlus – Itaalia) – Stanleybet Malta Ltd, Mario Stoppani <i>versus</i> Agenzia delle dogane e dei Monopoli – Ufficio dei Monopoli per la Lombardia (Eelotsusetaotlus — Asutamisevabadus ja teenuste osutamise vabadus — Ühekordne maks kihlvedudelt ja ennustusvõistlustelt — Selliste kihlvedude ja ennustusvõistluste siseriiklike vahendajate tegevuse maksustamine, kes vahendavad teises Euroopa Liidu liikmesriigis asutatud kihlveoettevõtjate arvel nende hasartmängu andmeid — Piisavate täpsustuste puudumine põhikohtuasja faktilise ja õigusliku raamistiku ning põhjuste osas, mis õigustaksid vajadust eelotsuse küsimusele vastata — Ilmselge vastuvõetamatus)	15
2016/C 454/29	Kohtuasi C-471/16 P: Staatliche Porzellan-Manufaktur Meissen GmbH-i 24. augustil 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kolmas koda) 14. juuni 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas T-789/14: Staatliche Porzellan-Manufaktur Meissen GmbH <i>versus</i> Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)	15
2016/C 454/30	Kohtuasi C-492/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Fővárosi Törvényszék (Ungari) 14. septembril 2016 – Incyte Corporation <i>versus</i> Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala	17

2016/C 454/31	Kohtuasi C-493/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunale Amministrativo Regionale della Campania (Itaalia) 14. septembril 2016 – Sicurbau Srl jt <i>versus</i> Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti jt	17
2016/C 454/32	Kohtuasi C-494/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunale civile di Trapani (Itaalia) 15. septembril 2016 – Giuseppa Santoro <i>versus</i> Comune di Valderice ja Presidenza del Consiglio dei Ministri	18
2016/C 454/33	Kohtuasi C-503/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal da Relação de Évora (Portugal) 23. septembril 2016 – Luis Isidro Delgado Mendes <i>versus</i> Crédito Agrícola Seguros — Companhia de Seguros de Ramos Reais, S.A.	19
2016/C 454/34	Kohtuasi C-506/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal da Relação do Porto (Portugal) 26. septembril 2016 – José Joaquim Neto de Sousa <i>versus</i> Portugali riik	19
2016/C 454/35	Kohtuasi C-1/15: Euroopa Kohtu presidendi 22. septembri 2016. aasta määrus – Euroopa Komisjon <i>versus</i> Austria Vabariik, keda toetavad Saksamaa Liitvabariik, Tšehhi Vabariik	20
2016/C 454/36	Kohtuasi C-62/16: Euroopa Kohtu presidendi 8. juuli 2016. aasta määrus – Euroopa Komisjon <i>versus</i> Rumeenia	20
2016/C 454/37	Kohtuasi C-161/16: Euroopa Kohtu presidendi 15. juuli 2016. aasta määrus (Attunda Tingsrätt'i eelotsusetaotlus – Rootsi) – Airhelp Ltd <i>versus</i> Thomas Cook Airlines Scandinavia A/S	20
2016/C 454/38	Kohtuasi C-172/16: Euroopa Kohtu presidendi 21. juuli 2016. aasta määrus (eelotsusetaotlus, mille on esitanud Amtsgericht Düsseldorf, Saksamaa) – Ljiljana Kammerer, Frank Kammerer <i>versus</i> Swiss International Air Lines AG	20
2016/C 454/39	Kohtuasi C-257/16: Euroopa Kohtu presidendi 18. juuli 2016. aasta määrus (eelotsusetaotlus, mille on esitanud Amtsgericht Köln, Saksamaa) – Elke Roch, Jürgen Roch <i>versus</i> Germanwings GmbH	21

Üldkohus

2016/C 454/40	Kohtuasi T-672/14: Üldkohtu 20. oktoobri 2016. aasta otsus – August Wolff ja Remedia <i>versus</i> komisjon (Inimtervishoius kasutatavad ravimid — Direktiivi 2001/83/EÜ artikkel 31 — Direktiivi 2001/83 artikkel 116 — Toimeaine östradiool — Komisjoni otsus, millega pannakse liikmesriikidele kohustus võtta ära ravimite, milles östradioli sisaldus on 0,01 % ja mis on mõeldud lokaalselt kasutamiseks, riiklikud müügiload või muuta neid — Tõendamiskoormis — Proportsionaalsus — Võrdne kohtlemine)	22
2016/C 454/41	Kohtuasi T-14/15: Üldkohtu 20. oktoobri 2016. aasta otsus – Lufthansa AirPlus Servicekarten <i>versus</i> EUIPO – Mareca Comtur (airpass.ro) (Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu kujutismärgi airpass.ro taotlus — Varasem Euroopa Liidu sõnamärk AirPlus International — Vastulause tagasilükkamine — Määruse (EÜ) nr 2868/95 eeskiri 21 — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 81 lõige 4)	22
2016/C 454/42	Kohtuasi T-141/15: Üldkohtu 20. oktoobri 2016. aasta otsus – Tšehhi Vabariik <i>versus</i> komisjon (EAGF ja EAFRD — Rahastamisest välja jäetud kulud — Viinamarjaistanduste kaitsmine — Kulud, mida tegi Tšehhi Vabariik — Õiguskindlus — Õiguspärane ootus)	23

2016/C 454/43	Kohtuasi T-407/15: Üldkohtu 20. oktoobri 2016. aasta otsus – Monster Energy <i>versus</i> EUIPO – Hot-Can Intellectual Property (HotoGo self-heating can technology) (Euroopa Liidu kaubamärk – Vastulausemenetlus – Euroopa Liidu kujutismärgi HotoGo self-heating can technology taotlus – Kriipse kujutavad varasemad Euroopa Liidu kujutismärgid – Suhtelised keeldumispõhjused – Tähiste sarnasuse puudumine – Segiajamise tõenäosuse puudumine – Tähiste seostamise puudumine – Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b ja lõige 5)	24
2016/C 454/44	Kohtuasi T-693/15: Üldkohtu 20. oktoobri 2016. aasta otsus – Clover Canyon <i>versus</i> EUIPO – Kaipa Sportswear (CLOVER CANYON) (Euroopa Liidu kaubamärk – Vastulausemenetlus – Euroopa Liitu nimetav rahvusvaheline registreering – Sõnamärk CLOVER CANYON – Varasem siseriiklik sõnamärk CANYON – Suhteline keeldumispõhjus – Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b – Segiajamise tõenäosus)	24
2016/C 454/45	Kohtuasi T-543/15: Üldkohtu 12. oktoobri 2016. aasta määrus – Lysoform Dr. Hans Rosemann jt <i>versus</i> ECHA (Tühistamishagi – Äriühingu lisamine toimeainete tarnijana määruse (EL) nr 528/2012 artikli 95 lõikes 1 esitatud nimekirja – Otsese puutumuse puudumine – Vastuvõetamatus)	25
2016/C 454/46	Kohtuasi T-564/15: Üldkohtu 11. oktoobri 2016. aasta määrus – Spliethoff's Bevrachtingskantoor <i>versus</i> komisjon (Tühistamishagi – Finantsabi Euroopa ühendamise rahastu valdkonnas – Vaidlustamatu akt – Ettevalmistav akt – Vastuvõetamatus)	26
2016/C 454/47	Kohtuasi T-620/15: Üldkohtu 17. oktoobri 2016. aasta määrus – Orthema Service <i>versus</i> EUIPO (Gehen wie auf Wolken) (Euroopa Liidu kaubamärk – ELi sõnamärgi Gehen wie auf Wolken taotlus – Reklaamlausest koosnev kaubamärk – Absoluutne keeldumispõhjus – Eristusvõime puudumine – Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b – Ilmselgelt õiguslikult põhjendamatu hagi)	26
2016/C 454/48	Kohtuasi T-669/15: Üldkohtu 12. oktoobri 2016. aasta määrus – Lysoform Dr. Hans Rosemann jt <i>versus</i> ECHA (Tühistamishagi – Äriühingu lisamine toimeainete tarnijana määruse (EL) nr 528/2012 artikli 95 lõikes 1 esitatud nimekirja – Otsese puutumuse puudumine – Vastuvõetamatus)	27
2016/C 454/49	Kohtuasi T-699/16 P: Parlamendi 29. septembril 2016 esitatud apellatsioonkaebus Avaliku Teenistuse Kohtu 19. juuli 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas F-147/15: Meyrl <i>versus</i> parlament	28
2016/C 454/50	Kohtuasi T-704/16: 26. septembril 2016 esitatud hagi – Murka <i>versus</i> EUIPO (SCATTER SLOTS)	28
2016/C 454/51	Kohtuasi T-705/16 P: WQ (*) 3. oktoobril 2016 esitatud apellatsioonkaebus Avaliku Teenistuse Kohtu 21. juuli 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas F-1/16, WQ (*) <i>versus</i> parlament	29
2016/C 454/52	Kohtuasi T-706/16 P: HB 3. oktoobril 2016 esitatud apellatsioonkaebus Avaliku Teenistuse Kohtu 21. juuli 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas F-125/15: HB <i>versus</i> komisjon	30

2016/C 454/53	Kohtuasi T-721/16: 7. oktoobril 2016 esitatud hagi – Luxottica Group <i>versus</i> EUIPO – Chen (BeyBeni)	31
2016/C 454/54	Kohtuasi T-732/16: 20. oktoobril 2016 esitatud hagi – Valencia Club de Fútbol <i>versus</i> komisjon . . .	31
2016/C 454/55	Kohtuasi T-733/16: 18. oktoobril 2016 esitatud hagi – Banque Postale <i>versus</i> EKP	32
2016/C 454/56	Kohtuasi T-613/15: Üldkohtu 19. septembri 2016. aasta määrus – European Dynamics Luxembourg jt <i>versus</i> Frontex	33

IV

(Teave)

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

EUROOPA LIIDU KOHUS

Euroopa Liidu Kohtu viimased väljaanded *Euroopa Liidu Teatajas*

(2016/C 454/01)

Viimane väljaanne

ELT C 441, 28.11.2016

Eelmised väljaanded

ELT C 428, 21.11.2016

ELT C 419, 14.11.2016

ELT C 410, 7.11.2016

ELT C 402, 31.10.2016

ELT C 392, 24.10.2016

ELT C 383, 17.10.2016

Käesolevad tekstid on kättesaadavad EUR-Lex'is järgmisel aadressil:

<http://eur-lex.europa.eu>

Peakohtujuristi nimetamine

(2016/C 454/02)

Euroopa Kohus nimetas 27. septembri 2016. aasta üldkoosolekul M. Wathelet' peakohtujuristiks ajavahemikuks 7. oktoobrist 2016 kuni 6. oktoobrini 2017.

Euroopa Kohtu kodukorra artiklis 107 märgitud kohtuasju lahendava koja määramine

(2016/C 454/03)

Euroopa Kohus määras 27. septembri 2016. aasta üldkoosolekul kodukorra artikli 11 lõike 2 alusel, et ajavahemikul 7. oktoobrist 2016 kuni 6. oktoobrini 2017 lahendab kodukorra artiklis 107 märgitud kohtuasju viies koda.

Euroopa Kohtu kodukorra artiklis 193 märgitud kohtuasju lahendava koja määramine

(2016/C 454/04)

Euroopa Kohus määras 27. septembri 2016. aasta üldkoosolekul kodukorra artikli 11 lõike 2 alusel, et ajavahemikul 7. oktoobrist 2016 kuni 6. oktoobrini 2017 lahendab kodukorra artiklis 193 märgitud kohtuasju esimene koda.

Euroopa Kohtu 4. oktoobri 2016. aasta üldkoosolekul vastu võetud otsused

(2016/C 454/05)

Kohtunike määramine kolmest kohtunikust koosnevatesse kodadesse

Euroopa Kohus otsustas 4. oktoobri 2016. aasta üldkoosolekul määrata kohtunikud kolmest kohtunikust koosnevatesse kodadesse järgmiselt.

Kuues koda

koja president E. Regan

kohtunikud J.-C. Bonichot, A. Arabadjiev, C. G. Fernlund ja S. Rodin

Seitsmes koda

koja president A. Prechal

kohtunikud A. Rosas, C. Toader ja E. Jarašiūnas

Kaheksas koda

koja president M. Vilaras

kohtunikud J. Malenovský, M. Safjan ja D. Šváby

Üheksas koda

koja president E. Juhász

kohtunikud C. Vajda, K. Jürimäe ja C. Lycourgos

Kümnes koda

koja president M. Berger

kohtunikud A. Borg Barthet, E. Levits ja F. Biltgen

Nimekirjad kohtukoosseisu moodustamiseks kolmest kohtunikust koosnevale kojale määratud kohtuasjade puhul

(2016/C 454/06)

Euroopa Kohus koostas 4. oktoobri 2016. aasta üldkoosolekul kolmest kohtunikust koosnevate kodade moodustamiseks järgmised nimekirjad:

Kuues koda

J.-C. Bonichot

A. Arabadjiev

C. G. Fernlund

S. Rodin

Seitsmes koda

A. Rosas

C. Toader

E. Jarašiūnas

Kaheksas koda

J. Malenovský

M. Safjan

D. Šváby

Üheksas koda

C. Vajda

K. Jürimäe

C. Lycourgos

Kümnes koda

A. Borg Barthet

E. Levits

F. Biltgen

Kolmest kohtunikust koosnevate kodade presidentide valimine

(2016/C 454/07)

Olles 27. septembril 2016 kokku tulnud, valisid Euroopa Kohtu kohtunikud kodukorra artikli 12 lõike 2 alusel ajavahemikuks 7. oktoobrist 2016 kuni 6. oktoobrini 2017 E. Regani kuuenda koja presidendiks, A. Prechali seitsmenda koja presidendiks, M. Vilarase kaheksanda koja presidendiks, E. Juhászi üheksanda koja presidendiks ja M. Bergeri kümnennda koja presidendiks.

Euroopa Kohtu uue liikme vande andmine

(2016/C 454/08)

E. Tanchev, kes nimetati Euroopa Liidu liikmesriikide valitsuste esindajate 7. septembri 2016. aasta otsusega ⁽¹⁾ Euroopa Liidu Kohtu kohtujuristikis ajavahemikuks 16. septembrist 2016 kuni 6. oktoobrini 2021, andis Euroopa Kohtu ees vande 19. septembril 2016.

Üldkohtu uute kohtunike vande andmine

(2016/C 454/09)

K. Kowalik-Bańczyk ja P. Nihoul, kes nimetati Euroopa Liidu liikmesriikide valitsuste esindajate 23. märtsi 2016. aasta otsusega ⁽¹⁾ Üldkohtu kohtunikeks ajavahemikuks 1. septembrist 2016 kuni 31. augustini 2022, andsid Euroopa Kohtu ees vande 19. septembril 2016.

Euroopa Liidu liikmesriikide valitsuste esindajate 7. septembri 2016. aasta otsusega ⁽²⁾ nimetati Üldkohtu kohtunikeks:

— ajavahemikuks 1. septembrist 2016 kuni 31. augustini 2019

A. Kornezov ja E. Perillo;

— ajavahemikuks 16. septembrist 2016 kuni 31. augustini 2019

J. M. Passer;

— ajavahemikuks 19. septembrist 2016 kuni 31. augustini 2019

U. C. Öberg;

— ajavahemikuks 1. septembrist 2016 kuni 31. augustini 2022

R. Barents, J. Svenningsen, Z. Csehi, C. Iliopoulos, A. Marcoulli ja D. Spielmann;

— ajavahemikuks 16. septembrist 2016 kuni 31. augustini 2022

M. J. Costeira, B. Berke, R. da Silva Passos ja O. Spineanu-Matei,

ning nad andsid Euroopa Kohtu ees vande 19. septembril 2016.

⁽¹⁾ ELT L 247, 15.9.2016, lk 17.

⁽¹⁾ ELT L 87, 2.4.2016, lk 33.

⁽²⁾ ELT L 247, 15.9.2016, lk 13, 15 ja 18.

V

(Teated)

KOHTUMENETLUSED

EUROOPA KOHUS

Euroopa Kohtu (viies koda) 29. septembri 2016. aasta määrus – Investigación y Desarrollo en Soluciones y Servicios IT, SA versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-102/14 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Euroopa Kohtu kodukorra artikkel 181 — Lepingud Euroopa Liidu finantsabi kohta teaduse ja arengu valdkonna projektidele — Auditi aruanne, milles tuvastatakse eeskirjade eiramised — Otsus nõuda Euroopa Komisjoni tehtud ettemaksed tagasi — Tühistamishagi — Otsus peatada maksete tegemine — Lepinguvälise vastutuse tuvastamise hagi — Otsus jätta leping sõlmimata — Kahju hüvitamise hagi — Vastuvõetamatus)

(2016/C 454/10)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Apellant: Investigación y Desarrollo en Soluciones y Servicios IT, SA (esindaja: advokaat M. Jiménez Perona)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon (esindajad: R. Lyal ja B. Conte, keda abistas advokaat J. Rivas Andrés)

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista apellatsioonimenetluse kulud välja Investigación y Desarrollo en Soluciones y Servicios IT SA-lt.

⁽¹⁾ ELT C 135, 5.5.2014.

Euroopa Kohtu (kuues koda) 6. septembri 2016. aasta määrus – Lidl Stiftung & Co. KG versus Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet

(Kohtuasi C-224/14 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Kohtu kodukorra artikkel 181 — Ilmselgelt vastuvõetamatu või ilmselgelt põhjendamatu apellatsioonkaebus)

(2016/C 454/11)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Lidl Stiftung & Co. KG (esindajad: Rechtsanwalt M. Wolter, Rechtsanwalt M. Kefferpütz ja Rechtsanwalt A. K. Marx)

Teine menetlusosaline: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindaja: L. Rampini)

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Lidl Stiftung & Co. KG-lt.

⁽¹⁾ ELT C 282, 25.8.2014.

Euroopa Kohtu (kuues koda) 6. septembri 2016. aasta määrus – Lidl Stiftung & Co. KG versus Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet

(Kohtuasi C-237/14 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Kohtu kodukorra artikkel 181 — Ilmselgelt vastuvõetamatu või ilmselgelt põhjendamatu apellatsioonkaebus)

(2016/C 454/12)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Lidl Stiftung & Co. KG (esindajad: Rechtsanwalt M. Wolter, Rechtsanwalt M. Kefferpütz ja Rechtsanwalt A. K. Marx)

Teine menetlusosaline: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindaja: L. Rampini)

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Lidl Stiftung & Co. KG-lt.

⁽¹⁾ ELT C 282, 25.8.2014.

Euroopa Kohtu (kuues koda) 13. septembri 2016. aasta määrus – Arctic Paper Mochenwangen GmbH versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-551/14 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Keskkond — Direktiiv 2003/87/EÜ — Artikkel 10 a — Kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteem — Üleminekueeskirjad saastekvootide tasuta ühtlustatud eraldamiseks alates 2013. aastast — Otsus 2011/278/EÜ — Saksamaa Liitvabariigi poolt esitatud riiklikud rakendusmeetmed — Teatavate käitiste saastekvoote tasuta saavate käitiste loetellu kandmisest keeldumine — Klausel juhtumite kohta, mille puhul esinevad „ülemäärased raskused“ — Komisjoni rakendusvolitused)

(2016/C 454/13)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Apellant: Arctic Paper Mochenwangen GmbH (esindajad: advokaadid S. Kobes ja B. Burkert)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon (esindajad: E. White, C. Hermes ja K. Herrmann)

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista Euroopa Komisjoni kohtukulud välja Arctic Paper Mochenwangen GmbH't ja jätta viimati nimetatu kohtukulud tema end kanda.

⁽¹⁾ ELT C 26, 26.1.2015.

Euroopa Kohtu 13. detsembri 2016. aasta määrus – Raffinerie Heide GmbH versus Euroopa Komisjon
(Kohtuasi C-564/14) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Keskkond — Direktiiv 2003/87/EÜ — Artikkel 10 a — Kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteem — Üleminekueeskirjad saastekvootide tasuta ühtlustatud eraldamiseks alates aastast 2013 — Otsus 2011/278/EÜ — Saksamaa Liitvabariigi poolt esitatud riiklikud rakendusmeetmed — Teatavate käitiste saastekvoote tasuta saavate käitiste loetellu kandmisest keeldumine — Klausel juhtumite kohta, mille puhul esinevad „ülemäärased raskused“ — Komisjoni rakendusvolitused)

(2016/C 454/14)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Apellant: Raffinerie Heide GmbH (esindajad: advokaadid U. Karpenstein ja C. Eckart)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon (esindajad: C. Hermes, E. White ja K. Herrmann)

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Jätta Raffinerie Heide GmbH kanda tema enda kohtukulud ja mõista temalt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 34, 2.2.2015.

Euroopa Kohtu 13. septembri 2016. aasta määrus – Romonta GmbH versus Euroopa Komisjon
(Kohtuasi C-565/14) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Keskkond — Direktiiv 2003/87/EÜ — Artikkel 10 a — Kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteem — Üleminekueeskirjad saastekvootide tasuta ühtlustatud eraldamiseks alates aastast 2013 — Otsus 2011/278/EÜ — Saksamaa Liitvabariigi poolt esitatud riiklikud rakendusmeetmed — Teatavate käitiste saastekvoote tasuta saavate käitiste loetellu kandmisest keeldumine — Klausel juhtumite kohta, mille puhul esinevad „ülemäärased raskused“ — Komisjoni rakendusvolitused)

(2016/C 454/15)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Apellant: Romonta GmbH (esindajad: advokaadid I. Zenke ja M.-Y. Vollmer)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon (esindajad: E. White, C. Hermes ja K. Herrmann)

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Jätta Romonta GmbH kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 46, 9.2.2015.

Euroopa Kohtu (viies koda) 7. septembri 2016. aasta määrus (Tribunale di Catania eelotsusetaotlus – Itaalia) – kriminaalasi Snezhana Velikova süüdistuses

(Kohtuasi C-228/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Liidu kodanike õigus liikuda ja elada Euroopa Liidu territooriumil — Eelotsusetaotluse asjakohatus põhikohtuasjas tehtava lahendi seisukohast — Ilmselge vastuvõetamatus)

(2016/C 454/16)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunale di Catania

Süüdistatav

Snezhana Velikova

Resolutsioon

Tribunale di Catania (Catania esimese astme kohus, Itaalia) 7. jaanuari 2015. aasta otsusega esitatud eelotsusetaotlus on ilmselgelt vastuvõetamatu.

⁽¹⁾ ELT C 245, 27.7.2015.

Euroopa Kohtu (üheksas koda) 8. septembri 2016. aasta määrus – Real Express Srl versus Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO), MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG

(Kohtuasi C-309/15 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Euroopa Kohtu kodukorra artikkel 181 — Euroopa Liidu kaubamärk — Määrus (EÜ) nr 207/2009 — Sõnalist osa „real“ sisaldav sinist ja punast värvi kujutismärk — Sõnalisi osi „Real“ ja „Real mark“ sisaldavate siseriiklike must-valgete kujutismärkide omaniku vastulause — Vastulause tagasilükkamine)

(2016/C 454/17)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Real Express Srl (esindaja: avocată C. Anitoae)

Teised menetlusosalised: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindajad: D. Botis ja D. Hanf), MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. (esindajad: Rechtsanwalt J.-C. Plate ja Rechtsanwalt R. Kaase)

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Jätta Real Express SRLi kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Ameti (EUIPO) ja MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 398, 30.11.2015.

Euroopa Kohtu (neljas koda) 8. septembri 2016. aasta määrus (Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio eelotsusetaotlus – Itaalia) – Google Ireland Limited, Google Italy Srl versus Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni

(Kohtuasi C-322/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Euroopa Kohtu kodukorra artikli 53 lõige 2 ja artikkel 94 — Piisavate andmete puudumine põhikohtuasja faktilise ja õigusliku konteksti ning põhjuste kohta, millest tulenevalt on eelotsuse küsimusele vastamine vajalik — Ilmselge vastuvõetamatus)

(2016/C 454/18)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Põhikohtuasja menetluse pooled

Kaebajad: Google Ireland Limited, Google Italy Srl

Vastustaja: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni

Menetluses osalesid: Filandolarete Srl, Associazione Confindustria Radio Televisioni, Federazione Italiana Editori Giornali (FIEG)

Resolutsioon

Tribunale amministrativo regionale per il Lazio (Lazio maakonna halduskohus, Itaalia) 22. aprilli 2015. aasta otsusega esitatud eelotsusetaotlus on ilmselgelt vastuvõetamatu.

⁽¹⁾ ELT C 320, 28.9.2015.

Euroopa Kohtu (seitsmes koda) 20. juuli 2016. aasta määrus – Claire Staelen versus Euroopa ombudsman

(Kohtuasi C-338/15) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Lepinguväline vastutus — Avaliku konkursi tulemusel koostatud sobivate kandidaatide nimekirja haldamise kohta esitatud kaebuse menetlemine Euroopa ombudsmani poolt — Euroopa Kohtu kodukord — Artikkel 181)

(2016/C 454/19)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Apellant: Claire Staelen (esindaja: advokaat V. Olona)

Teine menetlusosaline: Euroopa ombudsman (esindaja: G. Grill, hiljem L. Papadias)

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Claire Staelen-ilt.

⁽¹⁾ ELT C 294, 7.9.2015.

Euroopa Kohtu (esimene koda) 21. juuli 2016. aasta määrus – Louis Vuitton Malletier SA versus Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet, Nanu-Nana Handelsgesellschaft mbH für Geschenkartikel & Co. KG

(Liidetud kohtuasjad C-363/15 P ja C-364/15 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Ühenduse kaubamärk — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine)

(2016/C 454/20)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Louis Vuitton Malletier SA (esindajad: avvocato P. Roncaglia, avvocato G. Lazzeretti, avvocato F. Rossi ja avvocato N. Parrotta)

Teised menetlusosalised: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindajad: P. Bullock ja D. Hanf), Nanu-Nana Handelsgesellschaft mbH für Geschenkartikel & Co. KG (esindajad: Rechtsanwalt T. Boddien ja Rechtsanwalt A. Nordemann)

Resolutsioon

1. Vajadus otsustada apellatsioonkaebuse üle on ära langenud.
2. Jätta Nanu-Nana Handelsgesellschaft mbH für Geschenkartikel & Co. KG kohtukulud, mis on kantud seoses kohtuasjadega C-363/15 P ja C-364/15 P, tema enda kanda.
3. Jätta Louis Vuitton Malletier SA kohtukulud, mis on kantud seoses kohtuasjadega C-363/15 P ja C-364/15 P, tema enda kanda, ja mõista Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Ameti (EUIPO) kohtukulud, mis on kantud seoses samade kohtuasjadega, välja Louis Vuitton Malletier SA-lt.

⁽¹⁾ ELT C 414, 14.12.2015.

Euroopa Kohtu (seitsmes koda) 28. septembri 2016. aasta määrus – (Tribunale di Taranto eelotsusetaotlus – Itaalia) – kriminaalasi Davide Durante süüdistuses

(Kohtuasi C-438/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Euroopa Kohtu kodukorra artikkel 99 — Identsed eelotsuse küsimused — ELTL artiklid 49 ja 56 — Asutamisvabadus — Teenuste osutamise vabadus — Hasartmängud — Piirangud — Üldisest huvist tulenevad ülekaalukad põhjused — Proportsionaalsus — Hankes osalemise tingimused ning finants- ja majandusliku olukorra hindamine — Pakkuja hankemenetlusest kõrvaldamine seetõttu, et ta jättis esitamata finants- ja majandusliku seisundi õiendid, mille on välja andnud kaks eri pank)

(2016/C 454/21)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunale di Taranto

Põhikohtuasja menetluse pool

Davide Durante

Resolutsioon

ELTL artikleid 49 ja 56 tuleb tõlgendada nii, et nendega ei ole vastuolus selline siseriiklik õigusnorm, nagu on arutusel põhikohtuasjas, mis kehtestab ettevõtjatele, kes soovivad esitada pakkumuse vastuseks hanketeatele, mille eesmärk on anda välja hasartmängude ja kihlvedude valdkonna kontsessioonid, kohustuse tõendada oma finants- ja majandusseisundit õienditega, mille on andnud välja vähemalt kaks pank, ega luba seda seisundit tõendada teisiti, juhul kui see säte vastab Euroopa Kohtu praktikas välja kujundatud proportsionaalsuse nõuetele, kusjuures selle kontrollimine on eelotsusetaotluse esitanud kohtu ülesanne.

⁽¹⁾ ELT C 381, 16.11.2015.

Euroopa Kohtu (kümnes koda) 14. septembri 2016. aasta määrus (Judecătoria Satu Mare eelotsusetaotlus – Rumeenia) – Pavel Dumitraș, Mioara Dumitraș versus BRD Groupe Sociétés Générale – Sucursala Judeţeană Satu Mare

(Kohtuasi C-534/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Tarbijakaitse — Direktiiv 93/13/EMÜ — Ebaõiglased tingimused — Artikli 1 lõige 1 — Artikli 2 punkt b — Tarbija staatus — Kohustuse üleandmine krediidlepingute uuendamise teel — Kinnisvaratagatise leping, millele on alla kirjutanud üksikisikud, kellel puudub kutsealane suhe uuest võlgnikust äriühinguga)

(2016/C 454/22)

Kohtumenetluse keel: rumeenia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Judecătoria Satu Mare (Satu Mare esimese astme kohus, Rumeenia)

Põhikohtuasja menetluse pooled

Hagejad: Pavel Dumitraș, Mioara Dumitraș

Kostja: BRD Groupe Société Générale – Sucursala Judeţeană Satu Mare

Resolutsioon

Nõukogu 5. aprilli 1993. aasta direktiivi 93/13/EMÜ ebaõiglaste tingimuste kohta tarbijalepingutes artikli 1 lõiget 1 ja artikli 2 punkti b tuleb tõlgendada nii, et see direktiiv on kohaldatav kinnisvaratagatise lepingule, mis on sõlmitud f iisiliste isikute ja krediidasutuse vahel nende kohustuste tagamiseks, mis äriühingul on krediidlepingust tulenevalt selle krediidasutuse ees, kui need f iisilised isikud tegutsesid eesmärkidel, mis ei ole seotud nende kaubandus-, majandus- ega kutsetegevusega, ja kui neil puudub selle äriühinguga funktsionaalne seos; seda tuleb kontrollida eelotsusetaotluse esitanud kohtul.

⁽¹⁾ ELT C 16, 18.1.2016.

Euroopa Kohtu (seitsmes koda) 28. septembri 2016. aasta määrus (Tribunale di Santa Maria Capua Vetere eelotsusetaotlus – Itaalia) – kriminaalasi Angela Manzo süüdistuses

(Kohtuasi C-542/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Euroopa Kohtu kodukorra artikkel 99 — Samasugused eelotsuse küsimused — ELTL artiklid 49 ja 56 — Asutamisvabadus — Teenuste osutamise vabadus — Hasartmängud — Üldisest huvist tulenevad ülekaalukad põhjused — Proportsionaalsus — Riigihanked — Hankes osalemise tingimused ning finants- ja majandusliku olukorra hindamine — Pakkuja hankemenetlusest kõrvaldamine seetõttu, et ta jättis esitamata finants- ja majandusliku seisundi õiendid, mille on välja andnud kaks eri pank — Direktiiv 2004/18/EÜ — Artikkel 47 — Kohaldatavus)

(2016/C 454/23)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunale di Santa Maria Capua Vetere

Põhikohtuasja menetluse pool

Angela Manzo

Resolutsioon

1. ELTL artikleid 49 ja 56 tuleb tõlgendada nii, et nendega ei ole vastuolus selline siseriiklik õigusnorm, nagu on arutusel põhikohtuasjas, mis kehtestab ettevõtjatele, kes soovivad esitada pakkumuse vastuseks hanketeatele, mille eesmärk on anda välja hasartmängude ja kihlvedude valdkonna kontsessioonid, kohustuse tõendada oma finants- ja majandusseisundit õienditega, mille on andnud välja vähemalt kaks pank, ega luba seda seisundit tõendada teisiti, juhul kui see säte vastab Euroopa Kohtu praktikas välja kujundatud proportsionaalsuse nõuetele, kusjuures selle kontrollimine on eelotsusetaotluse esitanud kohtu ülesanne.
2. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta direktiivi 2004/18/EÜ ehitustööde riigihankelepingute, asjade riigihankelepingute ja teenuste riigihankelepingute sõlmimise korra kooskõlastamise kohta artiklit 47 tuleb tõlgendada nii, et sellised siseriiklikud õigusnormid, nagu on arutusel põhikohtuasjas, mis reguleerivad hasartmängu valdkonna kontsessioonide andmist, ei kuulu nende kohaldamisalasse.

⁽¹⁾ ELT C 16, 18.1.2016.

Euroopa Kohtu 7. septembri 2016. aasta määrus – Lotte Co. Ltd versus Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet

(Kohtuasi C-586/15 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Euroopa Kohtu kodukorra artikkel 181 — Euroopa Liidu kaubamärk — Kujutismärk, mis sisaldab jaapanikeelset sõnalist osa ja väikest koaalat kandvat koaalat puul — Varasema siseriikliku ruumilise kaubamärgi KOALA-BÄREN ja varasema siseriikliku kujutismärgi KOALA omaniku vastulause — Kaubamärgi tegeliku kasutamise tõendamine — Kaubamärgi kasutamine kujul, mis erineb selliste elementide poolest, mis ei muuda selle eristusvõimet — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 15 lõike 1 teise lõigu punkt a ning artikli 42 lõiked 2 ja 3 — Osaliselt ilmselgelt vastuvõetamatu ja osaliselt ilmselgelt põhjendamatu apellatsioonkaebus)

(2016/C 454/24)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Apellant: Lotte Co. Ltd (esindaja: Rechtsanwältin M. Knitter)

Teised menetlusosalised: Nestlé Unternehmungen Deutschland GmbH (esindaja: Rechtsanwältin A. Jaeger-Lenz), Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindaja: D. Walicka)

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Jätta Lotte Co. Ltd kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Nestlé Unternehmungen Deutschland GmbH kohtukulud.
3. Jätta Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Ameti (EUIPO) kohtukulud tema enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 59, 15.2.2016.

Euroopa Kohtu (kümnes koda) 21. septembri 2016. aasta määrus (Curtea de Apel Craiova eelotsusetaotlus – Rumeenia) – Rodica Popescu versus Direcția Sanitar Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor Gorj

(Kohtuasi C-614/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Euroopa Kohtu kodukorra artikkel 99 — Sotsiaalpoliitika — Direktiiv 1999/70/EÜ — Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni (ETUC), Euroopa Töandjate Föderatsiooni (UNICE) ja Euroopa Riigiosalusega Ettevõtete Keskuse (CEEP) raamkokkulepe tähtajalise töö kohta — Järjestikused tähtajalised töölepingud — Veterinaarassistent loomatervise järelevalve valdkonnas — Avalik sektor — Klausli 5 lõige 1 — Meetmed tähtajaliste lepingute kuritarvitamise vältimiseks — Mõiste „objektiivsed alused“, mis õigustavad selliseid lepinguid — Vabade ametikohtade täitmine asenduslepingute alusel seni, kuni konkurss on lõpule viidud)

(2016/C 454/25)

Kohtumenetluse keel: rumeenia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Curtea de Apel Craiova

Põhikohtuasja menetluse pooled

Apellant: Rodica Popescu

Vastustaja: Direcția Sanitar Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor Gorj

Resolutsioon

Nõukogu 28. juuni 1999. aasta direktiivi 1999/70/EÜ, milles käsitletakse Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni (ETUC), Euroopa Töandjate Föderatsiooni (UNICE) ja Euroopa Riigiosalusega Ettevõtete Keskuse (CEEP) sõlmitud raamkokkulepet tähtajalise töö kohta, lisan toodud 18. märtsil 1999 sõlmitud raamkokkuleppe tähtajalise töö kohta klausli 5 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et sellega on vastuolus niisugused siseriiklikud õigusnormid nagu põhikohtuasjas käsitletavad, mille kohaselt peetakse järjestikuste tähtajaliste töölepingute uuendamist avalikus sektoris õigustatuks „objektiivsete alustega“ selle klausli tähenduses juba aimuüksi seetõttu, et loomatervise valdkonna töötajate järelevalveülesanded ei ole alalised, sest kontrollitavate ettevõtete tegevuse maht varieerub, välja arvatud juhul, kui lepingute uuendamise eesmärk on tõepoolest asjaomase sektori erivajaduse katmine, ilma et viimase aluseks võiksid siiski olla eelarvekaalutlused; kas tegemist on sellise juhuga, peab välja selgitama siseriiklik kohus. Lisaks ei piisa asjaolust, et järjestikuste tähtajaliste töölepingute uuendamine toimub seni, kuni konkurss on lõpule viidud, kõnealuste õigusnormide kooskõlla viimiseks nimetatud klausliga, kui nende õigusnormide konkreetne kohaldamine viib tegelikult järjestikuste tähtajaliste töölepingute kuritarvitamiseni; siseriiklik kohus peab kontrollima ka seda.

⁽¹⁾ ELT C 68, 22.2.2016.

Euroopa Kohtu (kümnes koda) 21. septembri 2016. aasta määrus (Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n° 1 de Oviedo eelotsusetaotlus – Hispaania) – Carlos Álvarez Santirso versus Consejería de Educación, Cultura y Deporte del Principado de Asturias

(Kohtuasi C-631/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Euroopa Kohtu kodukorra artikkel 99 — Direktiiv 1999/70/EÜ — Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni (ETUC), Euroopa Tööandjate Föderatsiooni (UNICE) ja Euroopa Riigiosalusega Ettevõtete Keskuse (CEEP) sõlmitud raamkokkulepe tähtajalise töö kohta — Klausel 4 — Järjestikused tähtajalised töölepingud avalikus sektoris — Muu kui ülikooliharidus — Riigisisesed õigusnormid — Lisatasu maksmine — Tingimus — Positiivne tulemus hindamisel — Määratud ajaks ametisse nimetatud ametnikena teenistusse võetud õpetajad — Väljajätmine — Diskrimineerimiskeelu põhimõte)

(2016/C 454/26)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n° 1 de Oviedo (Oviedo esimese astme halduskohus nr 1, Hispaania)

Põhikohtuasja menetluse pooled

Kaebaja: Carlos Álvarez Santirso

Vastustaja: Consejería de Educación, Cultura y Deporte del Principado de Asturias

Resolutsioon

Nõukogu 28. juuni 1999. aasta direktiivi 1999/70/EÜ, milles käsitletakse Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni (ETUC), Euroopa Tööandjate Föderatsiooni (UNICE) ja Euroopa Riigiosalusega Ettevõtete Keskuse (CEEP) sõlmitud raamkokkulepet tähtajalise töö kohta, lisa toodud 18. märtsil 1999 sõlmitud raamkokkulepe tähtajalise töö kohta klausli 4 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et sellega on vastuolus sellised riigisisesed õigusnormid, nagu on kõne all põhikohtuasjas, mis objektiivsetel alustel põhineva õigustuse puudumisel võimaldavad õpetajate hindamiskava kohaldada ja positiivse tulemuse korral sellest tulenevalt preemiat maksta ainult õpetajatele, kes on alaliste ametnikena teenistusse võetud määramata ajaks, välistades hindamiskava kohaldamise ja preemia maksmise õpetajatele, kes on määratud ajaks ametisse nimetatud ametnikena teenistusse võetud tähtajaliselt.

⁽¹⁾ ELT C 68, 22.2.2016.

Euroopa Kohtu (viies koda) 8. septembri 2016. aasta määrus (Juzgado de Primera Instancia n° 60 de Madridi eelotsusetaotlus – Hispaania) – Caixabank SA versus Héctor Benlliure Santiago (C-91/16), Abanca Corporación Bancaria SA/Juan José González Rey, María Consuelo González Rey, Francisco Rodríguez Alonso (C-120/16)

(Liidetud kohtuasjad C-91/16 ja C-120/16) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Direktiiv 93/13/EMÜ — Ebaõiglased tingimused — Viivitusintressi määr — Laenuintressi määra kohaldamine — Euroopa Kohtu kodukorra artikli 53 lõige 2 — Vastuvõetamatus)

(2016/C 454/27)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Juzgado de Primera Instancia n° 60 de Madrid

Põhikohtuasja pooled

Hagejad: Caixabank SA (C-91/16), Abanca Corporación Bancaria SA (C-120/16)

Kostjad: Héctor Benlliure Santiago (C-91/16), Juan José González Rey, María Consuelo González Rey, Francisco Rodríguez Alonso (C-120/16)

Resolutsioon

Juzgado de Primera Instancia n^o 60 de Madridi (Madridi esimese astme kohus nr 60, Hispaania) 8. veebruari 2016. aasta otsusega (kohtuasi C-91/16) ja 18. veebruari 2016. aasta otsusega (kohtuasi C-120/16) esitatud eelotsusetaotlused on ilmselgelt vastuvõetamatud.

⁽¹⁾ ELT C 175, 17.5.2016.

Euroopa Kohtu (seitsmes koda) 20. juuli 2016. aasta määrus (Commissione Tributaria Regionale di Milano eelotsusetaotlus – Itaalia) – Stanleybet Malta Ltd, Mario Stoppani versus Agenzia delle dogane e dei Monopoli – Ufficio dei Monopoli per la Lombardia

(Kohtuasi C-141/16) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Asutamisvabadus ja teenuste osutamise vabadus — Ühekordne maks kihlvedudelt ja ennustusvõistlustelt — Selliste kihlvedude ja ennustusvõistluste siseriiklike vahendajate tegevuse maksustamine, kes vahendavad teises Euroopa Liidu liikmesriigis asutatud kihlveoettevõtjate arvel nende hasartmängu andmeid — Piisavate täpsustuste puudumine põhikohtuasja faktilise ja õigusliku raamistiku ning põhjuste osas, mis õigustaksid vajadust eelotsuse küsimusele vastata — Ilmselge vastuvõetamatus)

(2016/C 454/28)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Commissione Tributaria Regionale di Milano

Põhikohtuasja menetluse pool

Hagejad: Stanleybet Malta Ltd ja Mario Stoppani

Kostja: Agenzia delle dogane e dei Monopoli – Ufficio dei Monopoli per la Lombardia

Resolutsioon

Commissione tributaria regionale di Milano (Milano piirkondlik maksukohus) 29. septembri 2015. aasta otsusega esitatud eelotsusetaotlus on ilmselgelt vastuvõetamatu.

⁽¹⁾ ELT C 191, 30.5.2016.

Staatliche Porzellan-Manufaktur Meissen GmbH-i 24. augustil 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kolmas koda) 14. juuni 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas T-789/14: Staatliche Porzellan-Manufaktur Meissen GmbH versus Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

(Kohtuasi C-471/16 P)

(2016/C 454/29)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Apellant: Staatliche Porzellan-Manufaktur Meissen GmbH (esindajad: advokaadid O. Spuhler ja M. Geitz)

Teised menetlusosalised: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO, Meissen Keramik GmbH)

Apellandi nõuded

- tühistada Üldkohtu 14. juuni 2016. aasta otsus kohtuasjas T-789/14 ja EUIPO neljanda apellatsioonikoja 29. septembri 2014. aasta otsus (asjad R 1182/2013-4 ja R 1245/2013-4;
- teise võimalusena, tühistada Üldkohtu viidatud otsus ja saata asi talle tagasi uue otsuse tegemiseks;
- mõiste kohtukulud välja EUIPO-lt.

Väited ja peamised argumendid

1. Apellatsioonkaebuses väidab apellant, et Üldkohus on vaidlustatud otsuses mitmel korral rikkunud Euroopa Liidu lepingut ja kaubamärgimäärust ⁽¹⁾.
2. Lisaks viitab apellant sellele, et on rikutud õiglase kohtuliku arutamise põhimõtet, mis tuleneb ELi lepingu artikli 6 lõikest 1 koosmõjus Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikli 47 lõikega 2. Üldkohus on jätnud tähelepanuta hagiavaldusega koos esitatud dokumendid. Need dokumendid olid esitatud üksnes hagiavalduses toodud õiguslike ja faktiliste asjaolude selgitamiseks. Samuti ei ole Üldkohus põhjendanud nende dokumentidega arvestamata jätmist, vaid esitanud üksnes ühest teisest kohtuotsusest ülevõetud formaalse sõnastuse, mis kõnealusel juhul ei ole asjakohane.
3. Sellega on Üldkohus rikkunud apellandi õigust õiglasele kohtulikule arutamisele, mis tuleneb ELi lepingu artikli 6 lõikest 1 koosmõjus Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikli 47 lõikega 2.
4. Lisaks viitab apellant sellele, et faktiliste asjaolude moonutamisega on rikutud kaubamärgimääruse artikli 15 lõiget 1. Üldkohus on oma otsust põhjendanud muu hulgas sellega, et teatud kaupu ei ole nimetatud esitatud tõendites kaubamärgi kasutamise kohta. Samas on need kaubad aga tõendites kaubamärgi kasutamise kohta ära märgitud.
5. Sellega on Üldkohus moonutatud tõendeid ja seega rikkunud kaubamärgimääruse artikli 15 lõiget 1.
6. Apellant viitab lisaks kaubamärgimääruse artikli 7 lõike 3 rikkumisele. Üldkohus on põhjendanud oma otsust asjaoluga, et kaubamärgi Meissen[®] puhul on tegemist geograafilise päritolu tähisega. Apellant on kaubamärgi Meissen[®] registreerinud kaubamärgimääruse artikli 7 lõike 3 kohaselt kasutamise käigus omandatud eristusvõime alusel. Apellant väidab, et sellega on ta õiguspäraselt tõendanud, et kaubamärgi Meissen[®] puhul ei ole tegemist geograafilise päritolu tähisega vaid kaubandusliku päritolu tähisega.
7. Kaubamärgi Meissen[®] registreerimisega kasutamise käigus omandatud eristusvõime alusel on EUIPO andnud sellele kaubamärgile kaubamärgimääruse artikli 7 lõike 3 kohase kaitse. Üldkohus on aga asunud seisukohale, et kaubamärk Meissen[®] on lihtsalt geograafilise päritolu tähis. Sellega on EUIPO jätnud kaubamärgi Meissen[®] *de facto* uuesti kaitsest ilma.
8. Lisaks viitab apellant kaubamärgimääruse artikli 8 lõike 5 rikkumisele. Üldkohus on jätnud arvestamata kaubamärgimääruse artikli 8 lõike 5 tuleneva tuntuse kaitsega argumendis, et vastandatud kaupade ja teenuste vahel puudub sarnasus. Kaubamärgimääruse artikli 8 lõike 5 selge sõnastuse kohaselt ei ole kaupade ja teenuste sarnasus vajalik. Üldkohus on sellega andnud oma otsuses kaubamärgimääruse artikli 8 lõikele 5 vastupidise tähenduse.

⁽¹⁾ Nõukogu 26. veebruari 2009. aasta määrus (EÜ) nr 207/2009 ühenduse kaubamärgi kohta (ELT L 78, lk 1).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Fővárosi Törvényszék (Ungari) 14. septembril 2016 – Incyte Corporation versus Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala

(Kohtuasi C-492/16)

(2016/C 454/30)

Kohtumenetluse keel: ungari

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Fővárosi Törvényszék

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Incyte Corporation

Vastustaja: Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala (Ungari riiklik intellektuaalomandi kaitse amet)

Eelotsuse küsimused

1. Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. juuli 1996. aasta määruse (EÜ) nr 1610/96 taimekaitsevahendite täiendava kaitsesertifikaadi kasutuselevõtu kohta ⁽¹⁾ artikli 17 lõiget 2 tuleb tõlgendada nii, et selle määruse või Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. mai 2009. aasta määruse (EÜ) nr 469/2009 ravimite täiendava kaitse tunnistuse kohta ⁽²⁾ kohases täiendava kaitse tunnistuse taotluses on „Euroopa Liidus esmase müügiloa väljaandmise kuupäev“ esitatud valesti, kui see kuupäev on kindlaks määratud vastuolus Euroopa Liidu Kohtu otsuses C-471/14 esitatud õigusnormi tõlgendusega, ja seetõttu tuleb parandada täiendava kaitse tunnistuse kehtivusaega ka siis, kui tunnistus on välja antud enne selle kohtuotsuse kuulutamist ja selle otsuse edasikaebamise tähtaeg on juba möödunud?
2. Kas tunnistuse väljaandmiseks pädev liikmesriigi tööstusomandi kaitse amet peab omal algatusel parandama täiendava kaitse tunnistuse kehtivusaega, selleks et see oleks kooskõlas kohtuotsuses C-471/14 esitatud tõlgendusega?

⁽¹⁾ EÜT L 198 lk 30; ELT eriväljaanne 03/19, lk 335.

⁽²⁾ ELT L 152, lk 1.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunale Amministrativo Regionale della Campania (Itaalia) 14. septembril 2016 – Sicurbau Srl jt versus Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti jt

(Kohtuasi C-493/16)

(2016/C 454/31)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunale Amministrativo Regionale della Campania

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitajad: Sicurbau Srl, IGR – Imprese Generali Riunite Srl, Iterga Costruzioni Generali SpA, Pa.Co. – Pacifico Costruzioni SpA

Vastustajad: Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Autorità Portuale di Napoli, Soa Rina SpA

Eelotsuse küsimus

Kas õiguspärase ootuse ja õiguskindluse põhimõttega, koosmõjus kaupade vaba liikumise, asutamisvabaduse ja teenuste vaba liikumise põhimõtetega, mis on sätestatud Euroopa Liidu toimimise lepingus (ELTL), ning põhimõtetega, mis nendest tulenevad, nagu võrdse kohtlemise, diskrimineerimise keelu, vastastikuse tunnustamise, proportsionaalsuse ja läbipaistvuse põhimõtte, mis on sätestatud (viimati) direktiivis 2014/24/EL⁽¹⁾, on vastuolus niisugused siseriiklikud õigusnormid, nagu Itaalia õigusnormid, mis on sätestatud 2006. aasta seadusandliku dekreeedi nr 163 artikli 87 lõikes 4 ja artikli 86 lõikes 3a ning 2008. aasta seadusandliku dekreeedi nr 81 artikli 26 lõikes 6, käsitledes neid koos ja tõlgendades neid nii, nagu seda on teinud halduskohtumenetluse seadustiku artikli 99 alusel õiguse ühetaolise tõlgendajana tegutsev Consiglio di Stato täiskogu oma 2015. aasta otsustes 3 ja 9, mille kohaselt tuleb juhul, kui ehitustööde riigihanke pakkumisdokumentides on jäetud märkimata ettevõtja turvakulutused, see pakkumine igal juhul tagasi lükata, isegi kui eraldi äramärgimise kohustust ei olnud välja toodud hanketingimustes ja isegi sõltumata asjaolust, et sisuliselt on pakkumises järgitud ettevõtja kohustuslike minimaalsete turvakulutuste nõuet.

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. veebruari 2014. aasta direktiiv 2014/24/EL riigihangete kohta ja direktiivi 2004/18/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (ELT L 94, lk 65).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunale civile di Trapani (Itaalia) 15. septembril 2016 – Giuseppa Santoro versus Comune di Valderice ja Presidenza del Consiglio dei Ministri

(Kohtuasi C-494/16)

(2016/C 454/32)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunale civile di Trapani (Trapani esimese astme tsiviilkohus, Itaalia)

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Giuseppa Santoro

Kostjad: Comune di Valderice ja Presidenza del Consiglio dei Ministri

Eelotsuse küsimused

1. Kas 2,5- kuni 12-kordse viimati saadud kuutöötasu suuruse hüvitise määramine (seaduse nr 183/2010 artikli 32 lõige 5) avaliku sektori töötajale, kes on järjestikuste tähtajaliste töölepingute kuritarvitamise ohver, kusjuures tal on võimalik saavutada kogu kahju korvamine ainult siis, kui ta tõendab muudest töövõimalustest ilmajäämist või seda, et kui oleks korraldatud nõuetekohane konkurss, oleks ta selle edukalt läbinud, kujutab endast Euroopa Kohtu otsuste Mascolo[jt (C-22/13, C-61/13–C-63/13 ja C-418/13)] ning Marrosu [ja Sardino] (C-53/04) tähenduses võrdväärset ja tõhusat meetet?
2. Kas võrdväärse põhimõtte, mida Euroopa Kohus on (muuhulgas) neis kohtulahendites maininud, tuleb mõista nii, et kui liikmesriik otsustab, et avalikus sektoris ei kohaldata tähtajalise töösuhte muutumist tähtjatuks (mis on erasektoris ette nähtud), on ta siiski kohustatud tagama töötajale sama kasuliku lahenduse, vajaduse korral kahju hüvitamise teel nii, et töötajale hüvitataks tingimata tähtjatu töökoha väärtus?

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal da Relação de Évora (Portugal) 23. septembril 2016 – Luis Isidro Delgado Mendes versus Crédito Agrícola Seguros — Companhia de Seguros de Ramos Reais, S.A.

(Kohtuasi C-503/16)

(2016/C 454/33)

Kohtumenetluse keel: portugali

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal da Relação de Évora

Põhikohtuasja pooled

Apellant: Luis Isidro Delgado Mendes

Vastustaja: Crédito Agrícola Seguros — Companhia de Seguros de Ramos Reais, S.A.

Eelotsuse küsimused

Kas liidu õigusega ja konkreetselt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/103/EÜ⁽¹⁾ artikli 12 lõikega 3 ja artikli 13 lõikega 1 on vastuolus, kui liiklusõnnetuse korral, milles on tekitatud isiku- ja varakahju jalakäijale, kellele sõideti tahtlikult otsa talle endale kuuluva sõidukiga, mida juhtis sõiduki ärandanud isik, on liikmesriigi õiguses välistatud igasuguse hüvitise andmine jalakäijale seetõttu, et ta on sõiduki omanik ja kindlustusvõtja?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. septembri 2009. aasta direktiiv 2009/103/EÜ mootorsõidukite kasutamise tsiviilvastutuskindlustuse ja sellise vastutuse kindlustamise kohustuse täitmise kohta (ELT 2009, L 263, lk 11).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal da Relação do Porto (Portugal) 26. septembril 2016 – José Joaquim Neto de Sousa versus Portugali riik

(Kohtuasi C-506/16)

(2016/C 454/34)

Kohtumenetluse keel: portugali

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal da Relação do Porto

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: José Joaquim Neto de Sousa

Vastustaja: Portugali riik

Eelotsuse küsimus

Kas teise⁽¹⁾ ja kolmanda⁽²⁾ liikluskindlustuse direktiiviga on vastuolus, et liikmesriikide mootorsõidukite kasutamise tsiviilvastutuskindlustust käsitlevate õigusnormide kohaselt tuleb [vastavalt] 19. mai dekreetsedusega 130/94 muudetud 31. detsembri dekreetseduse 522/85 artikli 7 lõikele 3 mootorsõidukijuhile, kes on süüdi liiklusõnnetuse tekitamises, hüvitada varaline kahju, kui õnnetuses hukkus tema abikaasa, kes viibis mootorsõidukis kaassõitjana?

⁽¹⁾ Nõukogu 30. detsembri 1983. aasta teine direktiiv 84/5/EMÜ mootorsõidukite kasutamise tsiviilvastutuskindlustust käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (EÜT L 8, 1984, lk 17; ELT eriväljaanne 06/07, lk 3).

⁽²⁾ Nõukogu kolmas 14. mai 1990. aasta direktiiv 90/232/EMÜ mootorsõidukite kasutamise tsiviilvastutuskindlustust käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (EÜT L 129, 1990, lk 33; ELT eriväljaanne 06/01, lk 249).

Euroopa Kohtu presidendi 22. septembri 2016. aasta määrus – Euroopa Komisjon versus Austria Vabariik, keda toetavad Saksamaa Liitvabariik, Tšehhi Vabariik

(Kohtuasi C-1/15) ⁽¹⁾

(2016/C 454/35)

Kohtumenetluse keel: saksa

Euroopa Kohtu president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 73, 2.3.2015.

Euroopa Kohtu presidendi 8. juuli 2016. aasta määrus – Euroopa Komisjon versus Rumeenia

(Kohtuasi C-62/16) ⁽¹⁾

(2016/C 454/36)

Kohtumenetluse keel: rumeenia

Euroopa Kohtu president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 145, 25.4.2016.

Euroopa Kohtu presidendi 15. juuli 2016. aasta määrus (Attunda Tingsrätt'i eelotsusetaotlus – Rootsi) – Airhelp Ltd versus Thomas Cook Airlines Scandinavia A/S

(Kohtuasi C-161/16) ⁽¹⁾

(2016/C 454/37)

Kohtumenetluse keel: rootsi

Euroopa Kohtu presidendi määrusega kustutati kohtuasi registrist.

⁽¹⁾ ELT C 175, 17.5.2016.

Euroopa Kohtu presidendi 21. juuli 2016. aasta määrus (eelotsusetaotlus, mille on esitanud Amtsgericht Düsseldorf, Saksamaa) – Ljiljana Kammerer, Frank Kammerer versus Swiss International Air Lines AG

(Kohtuasi C-172/16) ⁽¹⁾

(2016/C 454/38)

Kohtumenetluse keel: saksa

Euroopa Kohtu president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 211, 13.6.2016.

**Euroopa Kohtu presidendi 18. juuli 2016. aasta määrus (eelotsusetaotlus, mille on esitanud
Amtsgericht Köln, Saksamaa) – Elke Roch, Jürgen Roch versus Germanwings GmbH**

(Kohtuasi C-257/16) ⁽¹⁾

(2016/C 454/39)

Kohtumenetluse keel: saksa

Euroopa Kohtu president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 279, 1.8.2016.

ÜLDKOHUS

Üldkohtu 20. oktoobri 2016. aasta otsus – August Wolff ja Remedia versus komisjon

(Kohtuasi T-672/14) ⁽¹⁾

(Inimtervishoius kasutatavad ravimid — Direktiivi 2001/83/EÜ artikkel 31 — Direktiivi 2001/83 artikkel 116 — Toimeaine östradiool — Komisjoni otsus, millega pannakse liikmesriikidele kohustus võtta ära ravimite, milles östradiooli sisaldus on 0,01 % ja mis on mõeldud lokaalselt kasutamiseks, riiklikud müügiload või muuta neid — Tõendamiskoormis — Proportsionaalsus — Võrdne kohtlemine)

(2016/C 454/40)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hagejad: Dr. August Wolff GmbH & Co. KG Arzneimittel (Bielefeld, Saksamaa) ja Remedia d.o.o. (Zagreb, Horvaatia) (esindajad: advokaadid P. Klappich, C. Schmidt ja P. Arbeiter)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: B.-R. Killmann, M. Šimerdová ja A. Sipos)

Ese

ELTL artiklil 263 põhinev nõue tühistada komisjoni 19. augusti 2014. aasta rakendusotsus C(2014) 6030 final, mis puudutab inimtervishoius lokaalselt kasutatavate kõrge östradioolisisaldusega ravimite müügilubasid, vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2001/83/EÜ artiklile 31 osas, millega kohustatakse liikmesriike rakendusotsuse I lisas loetletud ja loetlemata ravimite puhul, milles östradiooli sisaldus on 0,01 % ja mis on mõeldud lokaalselt kasutamiseks, järgima rakendusotsuses ette nähtud kohustusi, välja arvatud piirang, et rakendusotsuse I lisas nimetatud selliseid ravimeid, milles östradiooli sisaldus on 0,01 % ja mis on mõeldud lokaalselt kasutamiseks, võib manustada ka üksnes intravaginaalselt.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista Dr. August Wolff GmbH & Co. KG Arzneimittel'ilt ja Remedia d.o.o.-lt välja kohtukulud põhimenetluses ja ajutiste meetmete kohaldamise menetluses.

⁽¹⁾ ELT C 439, 8.12.2014.

Üldkohtu 20. oktoobri 2016. aasta otsus – Lufthansa AirPlus Servicekarten versus EUIPO – Mareea Comtur (airpass.ro)

(Kohtuasi T-14/15) ⁽¹⁾

(Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu kujutismärgi airpass.ro taotlus — Varasem Euroopa Liidu sõnamärk AirPlus International — Vastulause tagasilükkamine — Määruse (EÜ) nr 2868/95 eeskiri 21 — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 81 lõige 4)

(2016/C 454/41)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Lufthansa AirPlus Servicekarten GmbH (Neu Isenburg, Saksamaa) (esindajad: advokaadid R. Kunze ja G. Würtenberger)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindajad: V. Melgar ja H. Kunz)

Teine menetluspool EUIPO apellatsioonikojas: SC Mareea Comtur SRL (Deva, Rumeenia)

Ese

Hagi EUIPO viienda apellatsioonikoja 17. oktoobri 2014. aasta otsuse (asi R 1918/2013-5) peale, mis käsitleb Lufthansa AirPlus Servicekarti ja SC Mareea Comturi vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

1. Tühistada Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Ameti (EUIPO) viienda apellatsioonikoja 17. oktoobri 2014. aasta otsus (asi R 1918/2013-5), osas, milles see puudutab järgmist: „reklaam; äritegevuse korraldamine; äritegevuse juhtimine; kontoritöö“.
2. Jätta EUIPO kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Lufthansa AirPlus Servicekarten GmbH kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 81, 9.3.2015.

Üldkohtu 20. oktoobri 2016. aasta otsus – Tšehhi Vabariik versus komisjon

(Kohtuasi T-141/15) ⁽¹⁾

(EAGF ja EAFRD — Rahastamisest välja jäetud kulud — Viinamarjaistanduste kaitsmine — Kulud, mida tegi Tšehhi Vabariik — Õiguskindlus — Õiguspärane ootus)

(2016/C 454/42)

Kohtumenetluse keel: tšehhi

Pooled

Hageja: Tšehhi Vabariik (esindajad: M. Smolek, J. Očková, J. Vlácil ja L. Březinová)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: B. Eggers ja P. Ondrůšek)

Ese

ELTL artikli 263 alusel esitatud nõue tühistada komisjoni 16. jaanuari 2015. aasta rakendusotsuse (EL) 2015/103, mille kohaselt Euroopa Liidu rahastamine ei kata teatavaid kulusid, mida liikmesriigid on kandnud Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi (EAGF) ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi (EAFRD) raames (ELT 2015, L 16, lk 33), osas, milles lükatakse tagasi kulud, mida Tšehhi Vabariik kavandas EAGF alusel viinamarjaistanduste kaitsemeetmeteks aastatel 2010–2012 ja mille kogusumma oli 2 123 199,04 eurot.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.

2. Mõista kohtukulud välja Tšehhi Vabariigilt.

⁽¹⁾ ELT C 213, 29.6.2015.

Üldkohtu 20. oktoobri 2016. aasta otsus – Monster Energy versus EUIPO – Hot-Can Intellectual Property (HotoGo self-heating can technology)

(Kohtuasi T-407/15) ⁽¹⁾

(Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu kujutismärgi HotoGo self-heating can technology taotlus — Kriipse kujutavad varasemad Euroopa Liidu kujutismärgid — Suhtelised keeldumispõhjused — Tähiste sarnasuse puudumine — Segiajamise tõenäosuse puudumine — Tähiste seostamise puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b ja lõige 5)

(2016/C 454/43)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Monster Energy Company (Corona, California, Ameerika Ühendriigid) (esindaja: solicitor P. Brownlow)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindajad: A. Folliard-Monguiral ja P. Ivanov)

Teine menetluspool EUIPO apellatsioonikojas: Hot-Can Intellectual Property Sdn Bhd (Cheras, Malaysia)

Ese

Hagi EUIPO viienda apellatsioonikoja 4. mai 2015. aasta otsuse (asi R 1028/2014-5) peale, mis käsitleb Monster Energy Company ja Hot-Can Intellectual Property vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Monster Energy Companylt.

⁽¹⁾ ELT C 311, 21.9.2015.

Üldkohtu 20. oktoobri 2016. aasta otsus – Clover Canyon versus EUIPO – Kaipa Sportswear (CLOVER CANYON)

(Kohtuasi T-693/15) ⁽¹⁾

(Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liitu nimetav rahvusvaheline registreering — Sõnamärk CLOVER CANYON — Varasem siseriiklik sõnamärk CANYON — Suhteline keeldumispõhjus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b — Segiajamise tõenäosus)

(2016/C 454/44)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Clover Canyon, Inc. (Los Angeles, California, Ameerika Ühendriigid) (esindaja: advokaat T. Schmitz)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindajad: J. Ivanauskas ja A. Folliard-Monguiral)

Teine menetluspool EUIPO apellatsioonikojas, menetlusse astuja Üldkohtus: Kaipa Sportswear GmbH (Heilbronn, Saksamaa) (esindaja: advokaat D. Pauli)

Ese

Hagi EUIPO viienda apellatsioonikoja 4. augusti 2015. aasta otsuse (asi R 3018/2014-5) peale, mis käsitleb Kaipa Sportsweari ja Clover Canyon vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Clover Canyon, Inc.-ilt.

⁽¹⁾ ELT C 38, 1.2.2016.

Üldkohtu 12. oktoobri 2016. aasta määrus – Lysoform Dr. Hans Rosemann jt versus ECHA

(Kohtuasi T-543/15) ⁽¹⁾

(Tühistamishagi — Äriühingu lisamine toimeainete tarnijana määruse (EL) nr 528/2012 artikli 95 lõikes 1 esitatud nimekirja — Otsese puutumuse puudumine — Vastuvõetamatus)

(2016/C 454/45)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hagejad: Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH (Berliin, Saksamaa), Ecolab Deutschland GmbH (Monheim, Saksamaa), Schülke & Mayr GmbH (Norderstedt, Saksamaa) ja Diversey Europe Operations BV (Amsterdam, Madalmaad) (esindajad: advokaadid K. Van Maldegem, M. Grunhard ja P. Sellar)

Kostja: Euroopa Kemikaaliamet (esindajad: C. Buchanan, W. Broere ja M. Heikkilä, keda abistas barrister P. Oliver)

Ese

Nõue peatada ECHA 17. juuni 2015. aasta otsuse täitmine, millega lisati Saksamaal asuv äriühing Oxea GmbH toimeainete tarnijana Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2012. aasta määruse (EL) nr 528/2012, milles käsitletakse biotsiidide turul kättesaadavaks tegemist ja kasutamist (ELT L 167, lk 1), artikli 95 lõikes 1 esitatud nimekirja.

Resolutsioon

1. Jätta hagi vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata.
2. Vajadus otsustada d'Oxea GmbH-i ja de BASF SE-i menetlusse astumise taotluste üle on ära langenud.
3. Jätta Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH-i, Ecolab Deutschland GmbH-i, Schülke & Mayr GmbH ja Diversey Europe Operations BV-i kohtukulud nende endi kanda ja mõista neilt välja Euroopa Kemikaaliaemti (ECHA) kohtukulud, välja arvatud menetlusse astumise avaldustega seonduvad kulud.

4. Lysoform Dr. Hans Rosemann, Ecolab Deutschland, Schülke & Mayr, Diversey Europe Operations, l'ECHA, Oxea ja BASF kannavad ise oma kulud, mis seonduvad menetluse astumise avaldustega.

⁽¹⁾ ELT C 406, 7.12.2015.

Üldkohtu 11. oktoobri 2016. aasta määrus – Spliethoff's Bevrachtingskantoor versus komisjon

(Kohtuasi T-564/15) ⁽¹⁾

(Tühistamishagi — Finantsabi Euroopa ühendamise rahastu valdkonnas — Vaidlustamatu akt — Ettevalmistav akt — Vastuvõetamatus)

(2016/C 454/46)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Spliethoff's Bevrachtingskantoor BV (Amsterdam, Madalmaad) (esindaja: advokaat P. Glazener)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: J. Hottiaux ja J. Samnadda)

Ese

ELTL artiklil 263 põhinev nõue tühistada Innovatsiooni ja Võrkude Rakendusameti (INEA) 17. juuli 2015. aasta elektronpostis väidetavalt sisaldunud otsus, mis puudutab Euroopa ühendamise rahastu valdkonnas välja kuulutatud konkursikutse vastusena esitatud hageja ettepanekut 2014. aasta mitmeaastase tööprogrammi alusel, mis võeti vastu komisjoni 26. märtsi 2014. aasta rakendusotsuse C(2014)1921 lõplik raames, millega kehtestatakse 2014. aasta mitmeaastane tööprogramm, et anda finantsabi Euroopa ühendamise rahastu valdkonnas „Transpordisektor ajavahemikul 2014–2020“.

Resolutsioon

1. Jätta hagi vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata.
2. Mõista kohtukulud välja Spliethoff's Bevrachtingskantoor BV-lt.

⁽¹⁾ ELT C 398, 30.11.2015.

Üldkohtu 17. oktoobri 2016. aasta määrus – Orthema Service versus EUIPO (Gehen wie auf Wolken)

(Kohtuasi T-620/15) ⁽¹⁾

(Euroopa Liidu kaubamärk — ELi sõnamärgi Gehen wie auf Wolken taotlus — Reklaamlausest koosnev kaubamärk — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b — Ilmselt õiguslikult põhjendatu hagi)

(2016/C 454/47)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Orthema Service GmbH (Rotkreuz, Šveits) (esindaja: advokaat M. Gail)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindaja: M. Fischer)

Ese

Hagi EUIPO neljanda apellatsioonikoja 1. septembri 2015. aasta otsuse (asi R 404/2015-4) peale, mis käsitleb sõnamärgi *Gehen wie auf Wolken* Euroopa Liidu kaubamärgina registreerimise taotlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi läbi vaatamata.
2. Mõista kohtukulud välja *Orthema Service GmbH*-lt.

⁽¹⁾ ELT C 7, 11.1.2016.

Üldkohtu 12. oktoobri 2016. aasta määrus – Lysoform Dr. Hans Rosemann jt versus ECHA

(Kohtuasi T-669/15) ⁽¹⁾

(Tühistamishagi — Äriühingu lisamine toimeainete tarnijana määruse (EL) nr 528/2012 artikli 95 lõikes 1 esitatud nimekirja — Otsese puutumuse puudumine — Vastuvõetamatus)

(2016/C 454/48)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hagejad: Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH (Berliin, Saksamaa), Ecolab Deutschland GmbH (Monheim, Saksamaa), Schülke & Mayr GmbH (Norderstedt, Saksamaa) ja Diversey Europe Operations BV (Amsterdam, Madalmaad) (esindajad: advokaadid K. Van Maldegem, M. Gruncharid ja P. Sellar)

Kostja: Euroopa Kemikaaliamet (esindajad: M. Heikkilä ja C. Buchanan, keda abistas P. Oliver)

Ese

Nõue peatada ECHA 17. juuni 2015. aasta otsuse täitmine, millega lisati Saksamaal asuv äriühing BASF SE toimeainete tarnijana Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2012. aasta määruse (EL) nr 528/2012, milles käsitletakse biotsiidide turul kättesaadavaks tegemist ja kasutamist (ELT L 167, lk 1), artikli 95 lõikes 1 esitatud nimekirja.

Resolutsioon

1. Jätta hagi vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata.
2. Vajadus otsustada *d'Oxea GmbH*-i ja *de BASF SE*-i menetlusse astumise taotluste üle on ära langenud.
3. Jätta Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH-i, Ecolab Deutschland GmbH-i, Schülke & Mayr GmbH ja Diversey Europe Operations BV-i kohtukulud nende endi kanda ja mõista neilt välja Euroopa Kemikaaliameti (ECHA) kohtukulud, välja arvatud menetlusse astumise avaldustega seonduvad kulud.
4. Lysoform Dr. Hans Rosemann, Ecolab Deutschland, Schülke & Mayr, Diversey Europe Operations, l'ECHA, Oxea ja BASF kannavad ise oma kulud, mis seonduvad menetlusse astumise avaldustega.

⁽¹⁾ ELT C 48, 8.2.2016.

Parlamendi 29. septembril 2016 esitatud apellatsioonkaebus Avaliku Teenistuse Kohtu 19. juuli 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas F-147/15: Meyrl versus parlament

(Kohtuasi T-699/16 P)

(2016/C 454/49)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Apellatsioonkaebuse esitaja: Euroopa Parlament (esindaja: V. Montebello-Demogeot ja M. Dean)

Teine menetluspool: Sonja Meyrl (Brüssel, Belgia)

Nõuded

Apellatsioonkaebuse esitaja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud kohtuotsus;
- sellest tulenevalt jätta rahuldamata hagi esimeses kohtuastmes;
- otsustada, et pooled kannavad ise oma kohtukulud käesolevas kohtuastmes;
- mõista esimese kohtuastme kohtukulud välja S. Meyrl'ilt.

Väited ja peamised argumendid

Apellatsioonkaebuse põhjenduseks esitab apellant kolm väidet.

1. Esimene väide, et rikuti õigusnormi, moonutati fakte ega täidetud põhjendamiskohustust, kuna Avaliku Teenistuse Kohus järeldas vaidlustatud kohtuotsuse punktis 25, et võimalus paigutada teine menetluspool ümber teisele ametikohale oleks võimaldanud viimasel töökohta säilitada.
2. Teine väide, et rikuti õigusnormi, moonutati fakte ega täidetud põhjendamiskohustust järelduses, milleni Avaliku Teenistuse Kohus jõudis vaidlustatud kohtuotsuse punktides 23 ja 30, et käitumisprobleemid olid täiendav põhjus teise menetlusosalise leping lõpetada.
3. Kolmas väide, et tehti ilmne hindamisviga, mis tulenes Avaliku Teenistuse Kohtu järeldusest, et kui teine menetluspool oleks ära kuulatud ka käitumisprobleemide osas, oleks see saanud tegelikult muuta otsustusprotsessi tulemust, mille tagajärjena võeti vastu vaidlusalune otsus, st lõpetati viimase leping.

26. septembril 2016 esitatud hagi – Murka versus EUIPO (SCATTER SLOTS)

(Kohtuasi T-704/16)

(2016/C 454/50)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Murka Ltd (Tortola, Briti Neitsisaared) (esindaja: advokaat S. Santos Rodriguez)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusalune kaubamärk: EL-i sõnamärk „SCATTER SLOTS“ – registreerimistaotlus nr 14 590 889

Vaidlustatud otsus: EUIPO esimese apellatsioonikoja 21. juuni 2016. aasta otsus asjas R 471/2016-1

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- mõista kohtukulud ja EUIPO menetluse kulud välja EUIPO-lt.

Väited

- Määruse nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkti c rikkumine;
- määruse nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkti b rikkumine;
- määruse nr 207/2009 artikli 7 lõike 3 rikkumine.

WQ (*) 3. oktoobril 2016 esitatud apellatsioonkaebus Avaliku Teenistuse Kohtu 21. juuli 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas F-1/16, WQ (*) versus parlament

(Kohtuasi T-705/16 P)

(2016/C 454/51)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Apellatsioonkaebuse esitaja: WQ (*) (esindajad: advokaadid S. Orlandi ja T. Martin)

Teine menetluspool: Euroopa Parlament

Nõuded

Apellatsioonkaebuse esitaja palub Üldkohtul:

- tühistada Avaliku Teenistuse Kohtu otsus F-1/16, WQ (*) vs. parlament;
- tühistada ametisse nimetava asutuse 27. märtsi 2015. aasta otsus mitte kanda apellandi nime nende ametnike nimekirja, kes valiti osalema 2014. aastal toimunud kvalifitseerimise koolituskavas;
- mõista mõlema kohtuastme kohtukulud välja parlamendilt.

Väited ja peamised argumendid

Apellatsioonkaebuse põhjenduseks esitab apellant kolm väidet.

1. Esimene väide, et Avaliku Teenistuse Kohus rikkus õigusnormi, kui ta analüüsis apellandi poolt esimeses kohtuastmes esitatud väidet, mille kohaselt on rikutud võrdse kohtlemise üldpõhimõtet, kuivõrd ta asus seisukohale, et apellandi faktiline olukord erineb niisuguse kandidaadi olukorrast, kellel on sama taseme diplom pärast üheaastase kursuse läbimist.
2. Teine väide, et Avaliku Teenistuse Kohus rikkus õigusnormi, kui ta asus seisukohale, et vaidlusalune otsus mitte kanda apellandi nime nende ametnike nimekirja, kes valiti osalema 2014. aastal toimunud kvalifitseerimise koolituskavas, ei riku Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklit 165 ning liidu ja liikmesriikide vahelise pädevuse jaotust hariduse valdkonnas.

(*) Teave, mis on kustutatud seoses üksikisikute kaitsega isikuandmete töötlemisel.

3. Kolmas väide, et Avaliku Teenistuse Kohus rikkus õigusnormi, kui ta lükkas tagasi apellandi poolt esimeses kohtuastmes esitatud õigusvastasuse väite, leides et vähemalt üheaastase kursuse läbimise nõue on kvalifitseerimismenetluse olemust arvestades põhjendatud ja proportsionaalne. Apellant leiab sellega seoses, et Avaliku Teenistuse Kohus moonutas tema argumente, kui ta otsustas, et apellant ei väielnud vastu asjaolule, et vaidlusaluse tunnistuse arvessevõtmine oleks andnud kahekordse kaalu apellandi poolt institutsioonides omandatud töökogemusele.

HB 3. oktoobril 2016 esitatud apellatsioonkaebus Avaliku Teenistuse Kohtu 21. juuli 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas F-125/15: HB versus komisjon

(Kohtuasi T-706/16 P)

(2016/C 454/52)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Apellatsioonkaebuse esitaja: HB (Schweich, Saksamaa) (esindajad: advokaadid S. Orlandi ja T. Martin)

Teine menetluspool: Euroopa Komisjon

Nõuded

Apellant palub Üldkohtul:

- tühistada Avaliku Teenistuse Kohtu otsus kohtuasjas F-125/15: HB vs. komisjon;
- tehes kohtuasjas ise otsuse
- tühistada otsus jätta apellant 2014. aasta edutamise raames edutamata;
- mõista komisjonilt apellandi kasuks välja 15 000 eurot mittevaralise kahju eest;
- mõista mõlema kohtuastme kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Apellatsioonkaebuse põhjenduseks esitab apellant kolm väidet, et Avaliku Teenistuse Kohus on rikkunud mitmeid õigusnorme.

Esiteks leiab apellant, et Avaliku Teenistuse Kohus rikkus õigusnormi, kui ta asus seisukohale, et ametisse nimetav asutus tegelikult teostas teenete võrdlevat hindamist, see tähendab objektiivsel ja võrdsel alusel hindamist, samas kui ametisse nimetav asutus piirdus apellandi 2013. aasta teenete arvestamata jätmisega, kuna 2013. aasta hindamisaruanne hinnangut ei sisaldanud, ilma et ametisse nimetav asutus oleks püüdnud leida võrreldavaid teabeallikaid või teavet.

Teiseks on apellant seisukohal, et Avaliku Teenistuse Kohus rikkus õigusnormi, kui ta otsustas, et 2013. aasta hindamisaruandes hinnangu puudumine on apellandile süüks pandav ning et see, et ta ei vaidlustanud seda personalieeskirjades ette nähtud tähtaja jooksul, takistab ametisse nimetaval asutusel apellandi teenete hindamist nimetatud aastal.

Kolmandaks rikkus Avaliku Teenistuse Kohus apellandi arvates õigusnormi, leides et apellant ei tõendanud asjaolusid, mis lubaksid eeldada soo alusel diskrimineerimist, samas kui viimase hindamisaruanne ei sisalda mingit sisulist hinnangut, ja seda üksnes seetõttu, et ta põhjendatult puudus pikka aega rasedus- ja sünnituspuhkuse ja tema raseduse tüsistustega seotud haiguspuhkuse tõttu.

7. oktoobril 2016 esitatud hagi – Luxottica Group versus EUIPO – Chen (BeyBeni)**(Kohtuasi T-721/16)**

(2016/C 454/53)

*Hagiavalduse keel: hispaania***Pooled**

Hageja: Luxottica Group S.p.A. (Milano, Itaalia) (esindajad: advokaadid E. M. Ochoa Santamaría ja I. Aparicio Martínez)

Kostja: Euroopa Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Xian Chen (Wenzhou, Hiina)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusluse kaubamärgi omanik: apellatsioonikoja menetluse teine pool

Vaidluslune kaubamärk: sõnalist osa „BeyBeni“ sisaldav ELi kujutismärk – registreerimistaotlus nr 12 511 317

Menetlus EUIPOs: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO viienda apellatsioonikoja 8. juuni 2016. aasta otsus asjas R 675/2015-5

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- rahuldada hagi ning seega tühistada EUIPO viienda apellatsioonikoja 8. juuni 2016. aasta otsus asjas R 675/2015-5 ja keelduda määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 5 alusel registreerimast ELi kaubamärki nr 12 511 317 „BeyBeni“;
- mõista kohtukulud välja kostjalt.

Väited

- Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 5 rikkumine seoses selle kohaldamise tingimustega;
- määruse nr 207/2009 artikli 63 lõike 2 ja artikli 75 rikkumine seoses võimaliku kaitseõiguste ja õiguse olla hagimenetluses ära kuulatud rikkumisega.

20. oktoobril 2016 esitatud hagi – Valencia Club de Fútbol versus komisjon**(Kohtuasi T-732/16)**

(2016/C 454/54)

*Kohtumenetluse keel: hispaania***Pooled**

Hageja: Valencia Club de Fútbol, SAD (Valencia, Hispaania) (esindajad: advokaadid J. R. García-Gallardo Gil-Fournier ja A. Guerrero Righetto)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- Tunnistada tühiseks Euroopa Komisjoni 4. juuli 2016. aasta otsus riigiabi SA.36387 (2013/C) (ex 2013/CP) kohta, mida Hispaania andis jalgpalliklubile Valencia Club de Fútbol, S.A.D. (ja teistele jalgpalliklubidele), eelkõige meetmed 1 ja 4, mis mõjutavad Valencia CF-i.
- Mõista kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kaheksa väidet.

1. Esimene väide, et on tehtud ilmne viga neljast kriteeriumist kolme hindamisel, kuna tagatist loeti riigiabiks. Sellega seoses kinnitab ta, et komisjon tegi vea, kui ta järeldas, et Valencia FC oli rahalistes raskustes, tuginedes infokildudele ja jättes arvestamata jalgpalliklubide spetsiifilise ärimudeli, tuginedes mängijate raamatupidamisväärtusele, mitte aga nende tegelikule turuväärtusele, ja jättes analüüsimata elujõulisuse kava, mis igal hetkel tugines realistlikel eeldustel. Teiseks tegi komisjon vea, kuna ta järeldas, et tagatis hõlmas enam kui 80 % laenuvõimalustest; ja kolmandaks eksis komisjon, kui ta hindas üldise intressimäära arvutamisel laenuvõimaluste turuväärtust.
2. Teine väide, mis on esitatud teise võimalusena, et komisjon on teinud ilmseid vigu, kohaldades vastavuse testi ettevõtjate päästmise ja ümberkorraldamise juhiste kuuest kriteeriumist neljale, täpsemalt: pikaajaline elujõulisuse taastamine, soovimatute konkurentsimoonutuste vältimine vastusoorituste abil, miinimumiga piiratud abi ja ühe abi põhimõte.
3. Kolmas väide, et komisjon on teinud vea, kui ta hindas pakutud vastusoorituse märkimisväärset väärtust; täpsemalt aktsiatele seatud tagatist ning täiendavaid tagatisi, mille Fundación Valencia andis Instituto Valenciano de Finanzas'ele.
4. Neljas väide, et on tehtud hindamisviga tagasi nõudmisele tuleva abi põhisumma ja intresside hindamisel, kuna komisjon kohaldas sobimatuid eeldusi meetmete ajal kehtinud viiteintressidele ja nende kestusele.
5. Viies väide, et on rikutud proportsionaalsuse põhimõtet, kuna komisjon kohustas tagasi nõudma summad, mis olid juba tasutud summadega võrreldes ebaproportsionaalsed.
6. Kuues väide, et komisjon on teinud hindamisvea, kuna ta ei lugenud laenuandjat abisaajaks ega võtnud arvesse, et klubil on uus omanik.
7. Seitsmes väide, et on rikutud diskrimineerimiskeelu põhimõtet, kuna komisjon hindas uurimise all olevate klubide erinevaid olukordi sarnaselt, ehkki neid ümbritsevad asjaolud olid täiesti erinevad.
8. Kaheksas väide, et on rikutud aktide põhjendamise kohustust.

18. oktoobril 2016 esitatud hagi – Banque Postale versus EKP

(Kohtuasi T-733/16)

(2016/C 454/55)

Kohtumenethuse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Banque Postale (Pariis, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid E. Guillaume ja L. Coudray)

Kostja: Euroopa Keskpank

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada Euroopa Keskpanka 24. augusti 2016. aasta otsus taotluse kohta, mille Banque Postale esitas määruse (EL) nr 575/2013 artikli 429 lõike 14 alusel, et saada luba arvata finantsvõimenduse määra arvutamisel riskipositsiooni näitajast välja avaliku sektori asutuste vastu suunatud nõuetele vastavad riskipositsioonid;
- mõista kõik kohtukulud välja Euroopa Keskpangalt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kolm väidet.

1. Esimene väide, et Euroopa Keskpank (EKP) rikkus õigusnormi, kuna 26. augusti 2016. aasta otsus taotluse kohta, mille Banque Postale esitas, et saada luba arvata finantsvõimenduse määra arvutamisel riskipositsiooni näitajast välja avaliku sektori asutuste vastu suunatud nõuetele vastavad riskipositsioonid (edaspidi „vaidlustatud otsus“), oli enneaegne.
2. Teine väide, et EKP-l puudub kaalutusõigus Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta määruse (EL) nr 575/2013 krediitiasutuste ja investeerimisühingute suhtes kohaldatavate usaldatavusnõuete kohta ja määruse (EL) nr 648/2012 muutmise kohta (ELT 2013, L 176, lk 1; edaspidi „määrus nr 575/2013“) artikli 429 lõike 14 kohaldamisel.
3. Kolmas väide, et vaidlustatud otsuse vastuvõtmisel on EKP rikkunud õigusnorme seoses eelkõige järgmiste asjaoludega:
 - finantsvõimenduse puudumine Banque Postale'i koondatud säästuhoiuste valdkonnas;
 - väidetav maksete tasumata jätmise risk Caisse des dépôts et consignations'i ja Prantsuse riigi poolt;
 - väidetav tegevusrisk Banque Postale'i koondatud säästuhoiuste kogumisel.

Üldkohtu 19. septembri 2016. aasta määrus – European Dynamics Luxembourg jt versus Frontex

(Kohtuasi T-613/15) ⁽¹⁾

(2016/C 454/56)

Kohtumenetluse keel: kreeka

Neljanda koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 7, 11.1.2016.

ISSN 1977-0898 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5171 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET